


**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
 DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE
 DELLA GIUNTA COMUNALE**

 SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
09.06.2026

 UHR – ORE
16:00

GEGENSTAND:

**Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt -
 Übertragene übergemeindliche Dienste -
 Öffentlicher Müllsammeldienst -
 Zahlungsanweisung der Vorschusszahlung
 für das Jahr 2026.**

OGGETTO:

**Comunità comprensoriale Burgraviato -
 servizi delegati sovracomunali - servizio
 pubblico di raccolta rifiuti - liquidazione
 pagamento dell'acconto per l'anno 2026.**

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und in der Gemeindefassung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e dallo Statuto comunale vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unensch.	Assenti ingiustific.
Helmut Taber	Bürgermeister / Sindaco				
Werner Gadner	Vizebürgermeister / Vicesindaco				
Valentina Andreis	Referentin / Assessora				
Ulrike Laimer	Referentin / Assessora				
Horst Margesin	Referent / Assessore				
Ernst Winkler	Referent / Assessore				
Jürgen Zöggeler	Referent / Assessore				

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il Segretario generale

Josef Grünfelder

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

 Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente
 per la legalità dell'adunanza,

Helmut Taber

 in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
 erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss schreitet
 zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

 nella qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
 dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla
 trattazione dell'oggetto suindicato.

Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt -
Übertragene übergemeindliche Dienste -
Öffentlicher Müllsammeldienst -
Zahlungsanweisung der Vorschusszahlung für
das Jahr 2026.

Comunità comprensoriale Burgraviato - servizi
delegati sovracomunali - servizio pubblico di
raccolta rifiuti - liquidazione pagamento
dell'acconto per l'anno 2026.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

Vorausgeschickt,

dass die Gemeindeverwaltung mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 83 vom 28.06.1991, gemäß Art. 2 del L.G. Nr. 7 vom 20.03.1991, welches die Neuordnung der Bezirksgemeinschaften zum Inhalt hat, verschiedene übergemeindliche Dienste an die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt übertragen hat;

dass die Akontoaufstellung 2026 für die Dienste im Bereich Umwelt 80% der Gesamtkosten der Dienstleistung 2025, demzufolge einen Betrag von € 439.368,05 zzgl. 10% MwSt., also den Gesamtbetrag von € 483.304,85 vorsieht;

nach Einsichtnahme,

in das Schreiben der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt (Prot. Nr. 0035097 vom 08.05.2026), woraus die Akontozahlung für das Jahr 2026 ersichtlich ist;

in die Akontorechnung der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt Nr. 125/02 vom 18.05.2026 mit einem Gesamtbetrag von € 483.304,85;

in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

mit Stimmeneinhelligkeit, gesetzmäßig ausgedrückt;

b e s c h l i e ß t

1. die Liquidierung und Zahlung der Akontorechnung Nr. 125/02 vom 18.05.2026 der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt für die Dienste im Bereich Umwelt für das Jahr 2026 von insgesamt € 483.304,85, in Höhe von 80% der Nettokosten des Jahres 2025, welche wie folgt angelastet wird:

Betrag/importo:	Kapitel/capitolo:
474.548,90 €	09031.03.21500
8.755,95 €	09031.04.10201

Premesso

che con delibera consiliare n. 83 del 28.06.1991 l'amministrazione comunale ha delegato diversi servizi sovracomunali alla Comunità comprensoriale Burgraviato ai sensi dell'art. 2 della L.P. n. 7 del 20.03.1991 concernente il riordino delle Comunità comprensoriali;

che la distinta dell'acconto 2026 per i servizi in campo ambientale prevede l'80 % del costo totale del servizio nel 2025, ovvero un importo di € 439.368,05 più il 10% di IVA, ovvero l'importo totale di € 483.304,85;

visti,

la nota della Comunità comprensoriale Burgraviato (n. prot. 0035097 del 08.05.2026), dalla quale è desumibile l'acconto per l'anno 2026;

la fattura di acconto della Comunità comprensoriale Burgraviato n. 125/02 del 18.05.2026 con un importo complessivo di € 483.304,85;

il vigente statuto comunale;

il vigente bilancio di previsione;

il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03.05.2018;

i pareri previsti dalle norme vigenti;

ad unanimità di voti, legalmente espressi;

d e l i b e r a

1. di liquidare e pagare la fattura d'acconto n. 125/02 del 18.05.2026 della Comunità comprensoriale del Burgraviato per i servizi in campo ambientale per un importo di € 483.304,85 per l'anno 2026, in misura del 80% del rendiconto delle spese al netto dell'anno 2025, e di imputarlo come segue:

Verpflichtung/impegno:	Jahr/anno:
1212	2026
1212	2026

2. gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 und nachfolgende Änderungen, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die Rechnung schnellstmöglich beglichen werden kann.

Gemäß Art. 183, Absatz 5, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, kann jeder Bürger gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist des gegenständlichen Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Vergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Artt. 119 und 120 GvD Nr. 104/2010).

2. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 e successive modifiche, per poter provvedere al pagamento della fattura il prima possibile.

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03.05.2018, ogni cittadino può presentare alla Giunta comunale opposizione a questa deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e entro 60 giorni dal giorno di scadenza del termine di pubblicazione della medesima deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nei procedimenti di affidamento pubblico il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (artt. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Hashwert	fachlich-	9kODIqroow6efHqUueSUvaayFF/IUJoVzuzcL	Valore hash
verwaltungsmäßiges	Gutachten	jj4vWo=	parere tecnico-
		Matthias Merlo	amministrativo
Hashwert	buchhalterisches	2hS1Xydol8uC6TBsDMXzP7Iry1ou+iSdGa0K	Valore hash
Gutachten		ILpl5b0=	parere contabile
		Andrea De Martino	

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE / IL PRESIDENTE

Helmut Taber

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Letto, confermato e sottoscritto

DER SCHRIFTFÜHRER / IL SEGRETARIO

Josef Grünfelder

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)
